



EESTI NÕUKOGUDE SOTSIALISTLIKU VABARIIGI  
ÜLEMNÕUKOGU JA VALITSUSE  
TEATAJA

25. aprill 1986

Nr. 12 (797)

21. aastakäik

SISUKORD

I

156. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus teadlastele Eesti NSV auni-  
metuste andmise kohta.
157. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus sm. V. Serõni autasustamise  
kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.
158. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus sm. L. Rootsi autasustamise  
kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.
159. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus täienduste ja muudatuste te-  
gemise kohta «Eesti NSV administratiivõiguserikkumiste koodeksis».
160. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus sm. J. Aarlaidi autasustamise  
kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.
161. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus sm. A. Saulepi autasustamise  
kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.
162. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus Eesti NSV teenelise kirjaniku  
aunimetuse andmise kohta.

II

163. Eesti NSV Ministrite Nõukogu ja Eesti NSV Ametiühingute Nõukogu mää-  
rus töötajate autasustamise kohta Tallinnas Poliitharidusmaja ehitamisel  
saavutatud edu eest.
164. Eesti NSV Ministrite Nõukogu ja Eesti NSV Ametiühingute Nõukogu  
määrus ETKVL-i Kaubandusliku Inventari Tehase töötajate autasustamise  
kohta.

165. Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrus sm. I. Tšernova nimetamise kohta Eesti NSV Ministrite Nõukogu juures asuva Riikliku Arbitraaži riiklikuks arbiteriks ja sm. M. Nüüdi vabastamise kohta nendest kohustest.
166. Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrus sm. R. Elvaku nimetamise kohta ENSV Riikliku Televisiooni- ja Raadiokomitee esimehe asetäitjaks.

### III

Eesti NSV Ülemnõukogu agrotööstuskompleksi komisjonis.

---

## I

## EESTI NSV ÜLEMNÕUKOGU PRESIIDIUMI SEADLUS

**156** Teadlastele Eesti NSV aunimetuste andmise kohta

Suurte teenete eest teaduse arendamisel anda Eesti NSV aunimetused järgmistele teadlastele:

**Eesti NSV teeneline teadlane**

**A š k i n a z i**, German Anatoli p. — tootmiskoondise «M. I. Kalinini nimeline Tallinna Elektrotehnikatehas» Elektrotehnikatööstuse Planeerimis- ja Juhtimissüsteemide Teadusliku Uurimise ja Projekteerimise Tehnoloogilise Instituudi osakonnajuhataja.

**H i ž n j a k o v**, Vladimir Vassili p. — Eesti NSV Teaduste Akadeemia Füüsika Instituudi vanemteadur.

**P e e p**, Harald-Heino Herberti p. — Tartu Riikliku Ülikooli filoloogia-teaduskonna dekaan, väliskirjanduse kateedri juhataja.

**P r i i l i n n**, Oskar Jaani p. — Eesti NSV Teaduste Akadeemia Eksperimentaalbioloogia Instituudi direktor.

**Eesti NSV teeneline kultuuritegelane**

**A h v e n**, Heino Ferdinandi p. — Eesti NSV Teaduste Akadeemia Keele ja Kirjanduse Instituudi vanemteadur.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi esimees **A. RÜÜTEL**

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi sekretär **V. VAHT**

Tallinn, 17. aprillil 1986.

## EESTI NSV ÜLEMNÕUKOGU PRESIIDIUMI SEADLUS

**157** Sm. V. Serõni autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga

Kauaaegse viljaka töö eest põlevkivitööstuses ning kuuekümnenda sünnipäeva puhul autasustada tootmiskoondise «Eesti Põlevkivi» tehnilist direktorit, Eesti NSV teenelist inseneri **Valentin Aleksandri p. Serõni** Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi esimees **A. RÜÜTEL**

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi sekretär **V. VAHT**

Tallinn, 18. aprillil 1986.

## EESTI NSV ÜLEMNÕUKOGU PRESIIDIUMI SEADLUS

**158 Sm. L. Rootsi autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga**

Ühiskondlikust elust aktiivse osavõtu eest ja kaheksakümnenda sünnipäeva puhul autasustada personaalpensionäri Lydia Karli t. Rootsi Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi esimees A. RÜÜTEL

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi sekretär V. VAHT

Tallinn, 18. aprillil 1986.

## EESTI NSV ÜLEMNÕUKOGU PRESIIDIUMI SEADLUS

**159 Täienduste ja muudatuste tegemise kohta «Eesti NSV administratiivõiguserikkumiste koodeksis»**

Vastavalt NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidiumi 1985. a. 26. detsembri seadlusele «Administratiivvastutusest väärismetallide ja kalliskivide või neid sisaldavate esemete saamise, kulutamise, arvestuse ja hoidmise, samuti nende murru ja jäätmete kogumise ning riigifondi andmise eeskirjade rikkumise eest» ja vabariigi seadusandluse edasiseks täiustamiseks Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidium otsustab:

Teha «Eesti NSV administratiivõiguserikkumiste koodeksis» järgmised täiendused ja muudatused:

## 1. Paragrahvis 15:

1) täiendada paragrahvi uue 2. lõikega järgmises sõnastuses:

«(2) Raudtee-, meretranspordi- ja tsiviillennunduse töötajad, kellele laieneb distsiplinaarmäärustike kehtivus, kannavad vastavalt nendele määrustikele distsiplinaarvastutust nende poolt teenistuskohustuste täitmisel toime pandud järgmiste administratiivõiguserikkumiste eest:

1) raudteetransporditöötajad — rikkumiste eest, mis on ette nähtud käesoleva koodeksi §-des 114 lg. 1, 3, 4 ja 5, 115 lg. 1, 2 ja 3 ning 140 lg. 1;

2) meretransporditöötajad — rikkumiste eest, mis on ette nähtud käesoleva koodeksi §-des 120, 121, 123 lg. 1 ja 2 ning 140 lg. 2;

3) tsiviillennunduse töötajad — rikkumiste eest, mis on ette nähtud käesoleva koodeksi §-des 116—119»;

2) endine 2. lõige lugeda 3. lõikeks, asendades selles sõnad «esimeses lõikes» sõnadega «esimeses ja teises lõikes»;

3) endine 3. lõige lugeda 4. lõikeks.

2. Jätta § 43 1. lõike dispositioonist välja sõnad «ja normide» ning asendada sama paragrahvi sanktsioonis sõnad «kuni kolmkümmend rubla» sõnadega «kümme kuni viiskümmend rubla».

3. Muuta § 114 ja sõnastada see järgmiselt:

«§ 114. Raudteetranspordi liiklusohutuse eeskirjade rikkumine

(1) Rongiliiklust segada võivate esemete asetamise eest raudteele — määratakse rahaträhv kuni kümme rubla.

(2) Raudteest loomveokite ülesõidu või kariloomade üleajamise või raudtee lähedal kariloomade karjatamise eeskirjade rikkumise eest — tehakse kodanikele hoiatus või määratakse rahaträhv kuni kümme rubla ja ametiisikutele kakskümmend kuni viiskümmend rubla.

(3) Raudtee, kaitseistandike, lumetõkete ja muude teobjektide, signalisatsiooni- ja siderajatiste ning seadeldiste kahjustamise eest — määratakse kodanikele rahaträhv kuni kümme rubla ja ametiisikutele kakskümmend kuni viiskümmend rubla.

(4) Kehtestatud gabariitide järgimata jätmise eest veoste peale- ja mahalaadimisel — määratakse ametiisikutele rahaträhv kakskümmend kuni viiskümmend rubla.

(5) Raudteel kõndimise eest selleks mitteettenähtud kohas — tehakse hoiatus või määratakse rahaträhv kuni viis rubla.»

4. Muuta § 115 ja sõnastada see järgmiselt:

«§ 115. Raudteetranspordivahendite kasutamise eeskirjade rikkumine

(1) Kaubarongis omavolilise sõitmise, rongi liikumise ajal pealmineku või mahatuleku, vaguni astmelaua või katusel sõitmise, rongi omavolilise vajaduseta peatamise eest — määratakse rahaträhv kuni kümme rubla.

(2) Reisivagunite sisseseade, vedurite ja vagunite klaaside rikkumise eest — määratakse rahaträhv kuni kümme rubla.

(3) Rongi vaguniakendest ja -ustest prahi ja muude esemete väljaviskamise eest — tehakse hoiatus või määratakse rahaträhv kuni viis rubla.

(4) Suitsetamise eest linnalähirongide vagunites (sealhulgas tamburiites) või kohalikes ja kaugsõidurongides suitsetamiseks mitteettenähtud kohtades — tehakse hoiatus või määratakse rahaträhv kuni viis rubla.»

5. Muuta § 120 ja sõnastada see järgmiselt:

§ 120. Meretranspordi liikluseeskirjade rikkumine

(1) Meretranspordis kehtestatud laevade sadamasse tuleku ja sadamast väljumise eeskirjade, laevade sadamavetes seismise ja liiklemise eeskirjade rikkumise eest — määratakse kodanikele rahaträhv kuni kümme rubla ja ametiisikutele kakskümmend kuni viiskümmend rubla.

(2) Sadamavetes tuukritööde ilma nõuetekohase loata tegemise või signaalide andmise eeskirjade järgimata jätmise eest nende tööde ajal — määratakse ametiisikutele rahaträhv kakskümmend kuni viiskümmend rubla.»

6. Muuta § 121 ja sõnastada see järgmiselt:

«§ 121. Meretranspordi reisijate ohutuseeskirjade rikkumine

Eeskirjade rikkumise eest, mis tagavad reisijate ohutuse laevale minekul, teeloleku ajal ja laevadelt maaletulekul, —

määratakse kodanikele rahatrahv kuni kümme rubla ja ametiisikutele kaksikümmend kuni viiskümmend rubla.»

7. Muuta § 123 ja sõnastada see järgmiselt:

«§ 123. Meretranspordivahendite kasutamise eeskirjade rikkumine

(1) Meretranspordi signalisatsiooni- ja siderajatiste ning -seadeldiste kahjustamise eest —

määratakse kodanikele rahatrahv kuni kümme rubla ja ametiisikutele kaksikümmend kuni viiskümmend rubla.

(2) Laevade sisseseeade rikkumise eest —

määratakse rahatrahv kuni kümme rubla.

(3) Laevades selleks mitteettenähtud kohtades suitsetamise eest — tehakse hoiatus või määratakse rahatrahv kuni viis rubla.»

8. Paragrahv 124:

1) asendada endine 1. lõige uute 1. ja 2. lõikega järgmises sõnastuses:

«(1) Raudtee- ja meretranspordis kehtestatud tuleohutuse eeskirjade rikkumise eest —

määratakse kodanikele rahatrahv kuni kümme rubla ja ametiisikutele kümme kuni viiskümmend rubla.

(2) Jõetranspordis kehtestatud tuleohutuse eeskirjade rikkumise eest —

määratakse kodanikele rahatrahv kuni kümme rubla ja ametiisikutele kuni kolmkümmend rubla);

2) endine 2. lõige lugeda 3. lõikeks.

9. Täiendada § 128 1. lõiget pärast sõna «eest» sõnadega «(sissesõit ületuskohale suletud või sulguva tõkkepuu korral, tõkkepuu omavoliline avamine või sellest läbisõit, raudtee ületamine mitteettenähtud kohas ja muud rikkumised)».

10. Muuta § 140 ja sõnastada see järgmiselt:

«§ 140. Ohtlike ainete ja esemete veo eeskirjade rikkumine raudtee-, mere-, jõe- ja autotranspordis ning elektertranspordis

(1) Raudtee- ja jõetranspordis käsipakkidena ohtlike ainete või esemete veo eeskirjade rikkumise eest —

tehakse hoiatus või määratakse rahatrahv kuni kümme rubla.

(2) Meretranspordis ohtlike ainete või esemete veo eeskirjade rikkumise eest —

tehakse kodanikele hoiatus või määratakse rahatrahv kuni kümme rubla ja ametiisikutele kaksikümmend kuni viiskümmend rubla.

(3) Trollis, trammis, bussis, liini- ja sõidutaksos tuleohtlike, lõhke-, mürk-, radioaktiivsete ja sööbeainete ning lehkavate või määrivate ainete või esemete vastava pakendita veo eest või muude esemete, mis võivad määrida või kahjustada veeremit, teiste reisijate riideid või asju, veo eest, samuti nende andmise eest pagasi- või hoiuruumi —

tehakse hoiatus või määratakse rahatrahv kuni kümme rubla.

(4) Vastava transpordiliigi veoeskirjades määratakse selliste ohtlike ainete või esemete loetelu, mille veo eeskirjade rikkumise eest on kehtestatud administratiivvastutus käesoleva paragrahvi esimeses ja teises lõikes ning käesoleva koodeksi §-s 117.»

11. Paragrahvis 141:

1) asendada pealkirjas sõnad «üle lubatud määra» sõnadega «üle kehtestatud normide»;

2) muuta 1. lõige ja sõnastada see järgmiselt:

«(1) Käsipakkide veo eest üle kehtestatud normide raudtee-, mere- ja jõetranspordis —

määratakse rahatrahv viis rubla»;

3) asendada 2. ja 3. lõikes sõnad «Tasumata pagasi veo eest» sõnadega «Käsipakkide veo eest üle kehtestatud normide või tasumata pagasi veo eest».

12. Paragrahvis 142:

1) muuta 1. ja 3. lõige ning sõnastada need järgmiselt:

«(1) Reisija piletitähtaaja sõidu, kümne- kuni kuueteistkümneaastaste laste piletitähtaaja kaasavõtmise eest:

1) linnalähirongides —

määratakse rahatrahv viis rubla;

2) kohalikes ja kaugsõidurongides —

määratakse rahatrahv kümme rubla;

3) meretranspordi linnalähiliini laevadel —

määratakse rahatrahv viis rubla;

4) meretranspordi kohalikel ja kaugliinide laevadel —

määratakse rahatrahv kümme rubla;

5) jõetranspordi linnalähi- ja linnaliini laevadel —

määratakse rahatrahv kaks rubla;

6) jõetranspordi kohalikel ja kaugliinide laevadel —

määratakse rahatrahv seitse rubla;

7) jõetranspordi üleveolaevadel —

määratakse rahatrahv üks rubla.»

«(3) Viie- kuni kümneaastaste laste piletitähtaaja kaasavõtmise eest:

1) linnalähirongides —

määratakse rahatrahv kaks rubla;

2) kohalikes ja kaugsõidurongides —

määratakse rahatrahv kolm rubla;

3) meretranspordi linnalähiliini laevadel —

määratakse rahatrahv kaks rubla;

4) meretranspordi kohalikel ja kaugliinide laevadel —

määratakse rahatrahv kolm rubla;

5) jõetranspordis —

määratakse rahatrahv  $\frac{1}{4}$  ulatuses täiskasvanud reisijale piletitähtaaja sõidu eest kehtestatud rahatrahvist»;

2) jätta 6. lõikest välja sõna «kuni».

13. Täiendada § 143 pealkirja pärast sõna «autotranspordis» sõnadega «transpordivahendite ja».

14. Täiendada koodeksit §-ga 168<sup>1</sup> järgmises sõnastuses:

«§ 168<sup>1</sup>. Väärismetallide ja kalliskivide või neid sisaldavate esemete saamise, kulutamise, arvestuse ja hoidmise, samuti nende murru ja jäätmete kogumise ning riigifondi andmise eeskirjade rikkumine

Väärismetallide ja kalliskivide või neid sisaldavate esemete saamise, kulutamise, arvestuse ja hoidmise, samuti nende murru ja jäätmete kogumise ning riigifondi andmise eeskirjade rikkumise eest —

määratakse iga liiki väärismetalle ja kalliskive ning neid sisaldavaid esemeid töötlevate ja kasutavate ettevõtete, asutuste ja organisatsioonide ametiisikutele rahatrahv kuni kakssada rubla.»

15. Täiendada koodeksit §-ga 172<sup>1</sup> järgmises sõnastuses:

«§ 172<sup>1</sup>. Lubamatute video- ja helisalvestustega kassettide ja plaatide levitamine

(1) Niisuguste video- või helisalvestustega kassettide või plaatide levitamise eest, mis oma iseloomult võivad kahjustada riiklikku ja avalikku korda, elanike tervist ja kõlblust, kodanike õigusi ja seaduslikke huve, samuti selliste salvestuste demonstreerimise eest —

tehakse kodanikele hoiatus või määratakse rahatrahv kuni kolmkümmend rubla ja ametiisikutele kuni viiskümmend rubla ühes video- või helisalvestustega kassettide või plaatide konfiskeerimisega.

(2) Sama tegevuse eest vähemalt teistkordselt aasta jooksul —

määratakse kodanikele rahatrahv kuni viiskümmend rubla ja ametiisikutele kuni sada rubla ühes video- või helisalvestustega kassettide või plaatide ning video- või helisalvestusvahendite konfiskeerimisega.»

16. Täiendada § 220 1. lõiget pärast numbrit «113» sõnadega «§-s 116 lg. 1, 3 ja 4 (mis on toime pandud Tsiviillennunduse Ministeeriumile mittealluvatel lennuväljadel või selliste lennuväljade piirkonnas), §-des».

17. Täiendada § 224 pärast sõnu «171 lg. 1» sõnadega «172<sup>1</sup>».

18. Paragrahvis 225:

1) asendada 1. lõikes sõnad «114—119» sõnadega «114 lg. 1, 2, 3 ja 5, 115—117», aga sõnad «126—137, 140—142» asendada sõnadega «123 lg. 1 ja 2, 126—137, 140, 141 lg. 2 ja 3, 142 lg. 2, 4, 5 ja 6»;

2) muuta 2. lõike punkt 1 ja sõnastada see järgmiselt:

«(2) Siseasjade organi nimel on õigus arutada administratiivõiguserikkumise asja ja määrata administratiivkaristus:

1) käesoleva koodeksi §-des 44 lg. 1, 114 lg. 1, 2, 3 ja 5, 115—117, 122, 123 lg. 1 ja 2, 140, 141 lg. 2 ja 3, 142 lg. 2, 4, 5 ja 6, §-s 143 (välja arvatud rikkumised autotranspordis), §-des 144, 167, 169, 171, 198 ja 199 lg. 1 ettenähtud administratiivõiguserikkumiste eest — siseasjade organi (miilitsa) ülemal ja tema asetäitjatel; §-des 114 lg. 1, 2, 3 ja 5, 115—117, 123 lg. 1 ja 2, 140, 141 lg. 2 ja 3, 142 lg. 2, 4, 5 ja 6 — ka miilitsa liinipunkti ülemal — määrata rahatrahv kuni kakskümmend rubla. Käesoleva koodeksi §-des 114 lg. 5 ja 115 lg. 2, 3 ja 4 ettenähtud administratiivõiguserikkumiste eest — samuti teistel miilitsatöötajatel, kellele on pandud järelevalve vastavate



eeskirjade järgimise üle. Käesoleva koodeksi §-des 174, 175 lg. 1, 2 ja 3 ning 199 lg. 2, 3 ja 4 ettenähtud administratiivõiguserikkumiste eest aga rajooni, linna ja linnarajooni rahvasaadikute nõukogu täitevkomitee siseasjade osakonna või valitsuse ülemal või tema asetäitjatel. Käesoleva koodeksi §-des 174 ning 175 lg. 1, 2 ja 3 ettenähtud administratiivõiguserikkumiste eest peale selle veel transpordi siseasjade organi või muude, rajooni, linna ja linnarajooni rahvasaadikute nõukogu täitevkomitee siseasjade osakonna või valitsusega võrdsustatud siseasjade organite ülematel või nende asetäitjatel, samuti siseasjade organite süsteemis olevate miilitsajaoskondade ülematel.»

#### 19. Paragrahvis 227:

1) muuta 2. lõige ja sõnastada see järgmiselt:

«(2) Raudteetranspordiorgani nimel on õigus arutada administratiivõiguserikkumise asja ja määrata administratiivkaristus:

1) jaamaülemal ja tema asetäitjal, vaksaliülemal ja tema asetäitjal, veduri- (vaguni-) depoo ülemal, reisirongi ülemal (reisirongi brigadirmehaanikul);

2) reisirongi revidentkontrolööril, reisirongi instruktor-revidendil, tulude kontrolli revidendil, teemeistril, teejaoskonna ülemal, side- ja signaalisatsioonijaoskonna ülemal;

3) Teedeministeriumi sõjaväestatud valve valitsuse osakonnaülemal ja tema asetäitjal, jaama asukohajärgse sõjaväestatud valve vanemametisikul, osakonna (salga, komando, tuletõrjerongi) ülemal ja tema asetäitjal, tuletõrjeprofülaktika vaneminstruktoril ja instruktoril, raudtee sõjaväestatud valve komando jao- (vahtkonna) või tuletõrjerongi ülemal;

4) raudteetranspordi peasanitaararstil ja tema asetäitjal, raudtee peasanitaararstil ja tema asetäitjal, raudteekonna peasanitaararstil, liinjaoskonna peasanitaararstil;

2) täiendada paragrahvi 3. lõikega järgmises sõnastuses:

«(3) Reisirongi ülema (reisirongi brigadirmehaaniku), teemeistri, raudtee sõjaväestatud valve komando jao- (vahtkonna) või tuletõrjerongi ülema, raudtee peasanitaararsti ja tema asetäitja, raudteekonna peasanitaararsti ja liinjaoskonna peasanitaararsti poolt määratava rahatrahvi suurus ei tohi ületada kahtkümmend rubla.»

#### 20. Paragrahvis 228:

1) asendada 1. lõikes sõnad «140 lg. 1» sõnadega «140 lg. 2»;

2) muuta 2. lõige ja sõnastada see järgmiselt:

«(2) Meretranspordiorgani nimel on õigus arutada administratiivõiguserikkumise asja ja määrata administratiivkaristus:

1) sadamakaptenil ja tema asetäitjal, vahetusülemal, sadamajärelevalve vanemkaptenil ja kaptenil, merevaksali ülemal ja tema asetäitjal, laevakaptenil;

2) sadamaülemal ja tema asetäitjal, sadamarajooni ülemal, NSV Liidu Merelaevanduse Ministeriumi sõjaväestatud valve sadama asukohajärg-

sel vanemametiisikul (salgaülemal ja tema asetäitjal, üksiku komando ülemal, salga ja üksiku komando tuletõrjeprofülakтика vaneminstruktoril ja instruktoril);

3) täiendada paragrahvi 3. lõikega järgmises sõnastuses:

«(3) Vahetusülema, sadamajärelevalve vanemkapteni ja kapteni poolt määratav rahatrahv ei tohi ületada kahtkümmend rubla.»

21. Asendada § 229 1. lõikes sõnad «124 lg. 1» sõnadega «124 lg. 2».

22. Paragrahvis 231:

1) asendada 1. lõikes sõnad «124 lg. 2» sõnadega «124 lg. 3»;

2) muuta 2. lõige ja sõnastada see järgmiselt:

«(2) Õhutranspordiorganite nimel on õigus arutada administratiiv-õiguserikkumise asja (välja arvatud käesoleva koodeksi §-s 116 lg. 1, 3 ja 4 ettenähtud asju, mis on toime pandud Tsiviillennunduse Ministeeriumile mittealluvatel lennuväljadel või nende lennuväljade piirkonnas, samuti välja arvatud käesoleva koodeksi §-s 119 ettenähtud asju) ja määrata administratiivkaristusi:

1) tsiviillennunduse (territoriaal-) valitsuse ülemal ja tema asetäitjal, ühendatud lennusalga (ühendatud eskadrilli) komandöril ja tema asetäitjal, lennujaama ülemal ja tema asetäitjal, lennundusettevõtte (lennujaama) veokorraldustalituse ülemal, Tsiviillennunduse Ministeeriumi peainspeksiooni (lennuohutuse alal) ülemal, tsiviillennunduse (territoriaal-) valitsuse inspeksiooni (lennuohutuse alal) ülemal, õhusõiduki komandöril;

2) Tsiviillennunduse Ministeeriumi Kontrolli ja Revisjoni Valitsuse ülemal ja tema asetäitjal, selle valitsuse osakonnajuhatajal, pearevidendil, vanemrevidendil ja revidendil, tsiviillennunduse (territoriaal-) valitsuse kontrolli- ja revisjoni osakonna ülemal ja tema asetäitjal, selle osakonna vanemrevidendil, kommertsrevidendil ja revidendil;

3) Tsiviillennunduse Ministeeriumi sanitaarepidemioloogiaosakonna juhatajal ja sanitaar-epidemioloogia keskjaama peasanitaararstil, tsiviillennunduse sanitaarepidemioloogiajaama peaarstil;

4) lennundusettevõtte (lennujaama) sõjaväestatud valve salga või üksiku komando ülemal»;

3) täiendada paragrahvi 3. ja 4. lõikega järgmises sõnastuses:

«(3) Tsiviillennunduse (territoriaal-) valitsuse kontrolli- ja revisjoni-osakonna vanemrevidendi, kommertsrevidendi ja revidendi lennundusettevõtte (lennujaama) veokorraldustalituse ülema, tsiviillennunduse sanitaarepidemioloogiajaama peearsti ja lennundusettevõtte (lennujaama) sõjaväestatud valve üksiku komando ülema poolt määratav rahatrahv ei tohi ületada kahtkümmend rubla.

(4) Käesoleva koodeksi §-s 119 ettenähtud rikkumiste asju arutavad tsiviillennunduse (territoriaal-) valitsuse ülem või tema asetäitja.»

23. Paragrahvis 232:

1) asendada 1. lõikes sõnad «140 lg. 2» sõnadega «140 lg. 3»;

2) asendada 2. lõikes sõnad «Reisijateveeavalitsuse liiklusosakonna» sõnadega «Autovedude Valitsuse dispetšerosakonna».

24. Täiendada § 239 2. lõike punkti 1 pärast sõnu «kuni viiskümmend rubla» sõnadega «aga õhustranspordis nimetatud eeskirjade rikkumise eest — kodanikele rahatrahv kuni kolmkümmend rubla ja ametiisikutele kuni viiskümmend rubla» ja täiendada sama punkti pärast sõnu «kuni kolmkümmend rubla» sõnadega «aga õhustranspordis nimetatud eeskirjade rikkumise eest — kodanikele rahatrahv kuni kakskümmend rubla ja ametiisikutele kuni kolmkümmend rubla».

25. Täiendada koodeksit §-ga 247<sup>1</sup> järgmises sõnastuses:

«§ 247<sup>1</sup>. Riiklikud proovivalve organid

(1) Riiklikud proovivalve organid arutavad käesoleva koodeksi §-s 168<sup>1</sup> ettenähtud administratiivõiguserikkumiste asju.

(2) Riikliku proovivalve organi nimel on õigus arutada administratiivõiguserikkumise asja ja määrata administratiivkaristus:

1) NSV Liidu Rahandusministeeriumi riiklike proovivalve inspeksiioonide juhatajatel — määrata rahatrahv kuni sada rubla;

2) NSV Liidu Rahandusministeeriumi Väärismetallide Valitsuse juhatajal ja tema asetäitjal — määrata rahatrahv kuni kakssada rubla.»

26. Muuta § 261 1. lõige ja sõnastada see järgmiselt:

«(1) Käesoleva koodeksi §-s 80 (kui rahatrahvi suurus ei ületa kümmet rubla rahatrahvi määramise juhtudel §-s 244 lg. 2 p. 3 nimetatud ametiisikute poolt), §-s 111 (§-s 241 lg. 3 loetletud õiguserikkumiste toimepanemise korral), §-des 114 lg. 5, 115 lg. 2, 3 ja 4, 122, 123 lg. 2 ja 3, §-des 126 lg. 1, 127 lg. 1 ja 2, 128 lg. 1 (kui õiguserikkumisi panevad toime NSV Liidu relvajõudude mootorsõidukite juhid — sõjaväelased ja kogunemistele kutsutud sõjaväekohustuslased), §-des 130 lg. 3, 134 lg. 1 ja 3, 141 ning 142 ettenähtud administratiivõiguserikkumiste toimepanemise korral, samuti muudel juhtudel, kui vastavalt seadusandlusele rahatrahv määratakse ja nõutakse sisse ning hoiatus fikseeritakse õiguserikkumise toimepanemise kohas, protokollid ei koostata.»

27. Täiendada § 288 uue kolmanda lausega järgmises sõnastuses:

«Käesoleva koodeksi §-des 43, 114—124, 128, 140—142 ja 144 ettenähtud administratiivõiguserikkumiste asju arutanud ametiisikud teevad kuritahtlikule õiguserikkujale määratud karistuse teatavaks administratsioonile või ühiskondlikule organisatsioonile tema töö-, õppimis- või elukoha järgi.»

28. Täiendada § 314 punkti 1 pärast sõnu «170 lg. 2» sõnadega «172<sup>1</sup>».

29. Käesoleva seadluse §-d 15, 17 ja 28 kehtestada 1. juunist 1986.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi esimees A. RÜÜTEL

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi sekretär V. VAHT

Tallinn, 18. aprillil 1986.

## EESTI NSV ÜLEMNÕUKOGU PRESIIDIUMI SEADLUS

**160** Sm. J. Aarlaiidi autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga

Kauaaegse viljaka töö eest põllumajanduses ning viiekümnenda sünnipäeva puhul autasustada Kohtla-Järve rajooni Erra sovhoosi direktorit Jaan Voldemari p. Aarlaiidi Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi esimees **A. RÜÜTEL**  
Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi sekretär **V. VAHT**

Tallinn, 21. aprillil 1986.

---

## EESTI NSV ÜLEMNÕUKOGU PRESIIDIUMI SEADLUS

**161** Sm. A. Saulepi autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga

Aktiivse ühiskondliku tegevuse eest ja üheksakümnenda sünnipäeva puhul autasustada personaal pensionäri August Mardi p. Saulepit Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi esimees **A. RÜÜTEL**  
Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi sekretär **V. VAHT**

Tallinn, 22. aprillil 1986.

---

## EESTI NSV ÜLEMNÕUKOGU PRESIIDIUMI SEADLUS

**162** Eesti NSV teenelise kirjaniku aunimetuse andmise kohta

Suurte teenete eest eesti nõukogude kirjanduse arendamisel anda Eesti NSV teenelise kirjaniku aunimetus järgmistele kirjanikele:

**K a a l e p**, Ain Juhani p. — kirjanik.

**L u i k**, Viivi Johannese t. — kirjanik.

**R u m m o**, Paul-Eerik Pauli p. — V. Kingissepa nimelise Tallinna Riikliku Akadeemilise Draamateatri kirjanduslik toimetaja.

**S i i g**, Arvi Karli p. — Eesti NSV Kirjanike Liidu juhatuse esimehe ase-täitja.

**T u u l i k**, Jüri Kaareli p. — kirjanik.

**T u u l i k**, Ülo Kaareli p. — kirjanik.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi esimees **A. RÜÜTEL**  
Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi sekretär **V. VAHT**

Tallinn, 23. aprillil 1986.

---

## II

EESTI NSV MINISTRITE NÕUKOGU  
JA EESTI NSV AMETIÜHINGUTE NÕUKOGU MÄÄRUS**163** Töötajate autasustamise kohta Tallinnas Poliitharidusmaja ehitamisel saavutatud edu eest

Eesti NSV Ministrite Nõukogu ja Eesti NSV Ametiühingute Nõukogu määravad:

Tallinnas Poliitharidusmaja ehitamisel saavutatud edu eest autasustada Eesti NSV Ministrite Nõukogu ja Eesti NSV Ametiühingute Nõukogu aukirjaga järgmisi töötajaid:

Hänilane, Olav Oskari p. — trusti «Santehmontaaž» Tallinna Montaaživalitsuse sanitaartehnika lukkseppade brigadir.

Mets, Leo Eduardi p. — Tallinna Ehitustrusti Ehitusvalitsuse nr. 1 müürseppade brigadir.

Piil, Vello Joosepi p. — trusti «Santehmontaaž» Tallinna Mehhaniseeritud Rändkolonni sanitaartehnika lukkseppade brigadir.

Raja, Ants Fjodori p. — Tallinna Ehitustrusti peainsener.

Randman, Ove Jakobi p. — Tallinna Ehitustrusti Ehitusvalitsuse nr. 1 tööjuhataja.

Tallermo, Rein Adolfi p. — Tallinna Ehitustrusti Ehitusvalitsuse nr. 1 juhataja.

Viikmäe, Mati Elmari p. — ENSV Teenindusministeeriumi Remondi- ja Ehitusvalitsuse parkettija.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
esimees

B. SAUL

Eesti NSV Ametiühingute Nõukogu  
esimees

N. JOHANSON

Tallinn, 31. märtsil 1986. Nr. 165.

EESTI NSV MINISTRITE NÕUKOGU  
JA EESTI NSV AMETIÜHINGUTE NÕUKOGU MÄÄRUS**164** ETKVL-i Kaubandusliku Inventari Tehase töötajate autasustamise kohta

Eesti NSV Ministrite Nõukogu ja Eesti NSV Ametiühingute Nõukogu määravad:

Kauaaegse kohusetruu töö eest ETKVL-i Kaubandusliku Inventari Tehases ja aktiivse osavõtu eest ühiskondlikust elust autasustada Eesti NSV Ministrite Nõukogu ja Eesti NSV Ametiühingute Nõukogu aukirjaga järgmisi nimetatud tehase töötajaid:

Lätõšonok, Oleg Antoni p. — treial.

Saluse, Enno Villiami p. — elekterkeevitaja.

Tanav, Uno Aleksandri p. — direktor.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
esimees

B. SAUL

Eesti NSV Ametiühingute Nõukogu  
esimees

N. JOHANSON

Tallinn, 17. aprillil 1986. Nr. 208.

## EESTI NSV MINISTRITE NÕUKOGU MÄÄRUS

**165** Sm. I. Tšernova nimetamise kohta Eesti NSV Ministrite Nõukogu juures asuva Riikliku Arbitraaži riiklikuks arbiteriks ja sm. M. Nüüdi vabastamise kohta nendest kohustest

Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrab:

Nimetada sm. Ivetta Vassili t. Tšernova Eesti NSV Ministrite Nõukogu juures asuva Riikliku Arbitraaži riiklikuks arbiteriks, vabastades nendest kohustest sm. Maie Eduard-Johannese t. Nüüdi seoses üleminekuga teisele tööle.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu esimees B. SAUL

Eesti NSV Ministrite Nõukogu asjadevalitseja asetäitja B. VALDEK

Tallinn, Toompa, 31. märtsil 1986. Nr. 162.

## EESTI NSV MINISTRITE NÕUKOGU MÄÄRUS

**166** Sm. R. Elvaku nimetamise kohta ENSV Riikliku Televisiooni- ja Raadiokomitee esimehe asetäitjaks

Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrab:

Nimetada sm. Rein Augusti p. Elvak ENSV Riikliku Televisiooni- ja Raadiokomitee esimehe asetäitjaks ning kinnitada ta nimetatud komitee kolleegiumi liikmeks.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu esimees B. SAUL

Eesti NSV Ministrite Nõukogu asjadevalitseja asetäitja B. VALDEK

Tallinn, Toompea, 15. aprillil 1986. Nr. 200.

## III

## Eesti NSV Ülemnõukogu agrotööstuskompleksi komisjonis

Toimus Eesti NSV Ülemnõukogu agrotööstuskompleksi komisjoni istung, kus arutati Eesti NSV seaduse «Eesti NSV rajooni rahvasaadikute nõukogu kohta» täitmist kolhooside juhtimise demokraatlikest alustest kinnipidamisel ning kolhoosnike isiklike ja ühiskondlike huvide õigsel ühitamisel Tartu rajoonis. Ettekandega esines Tartu Rajooni Rahvasaadikute Nõukogu Täitevkomitee esimees J. Kork.

Komisjon märkis, et Tartu rajooni rahvasaadikute nõukogu ja külade rahvasaadikute nõukogud ning nende täitevkomiteed, viies ellu partei

XXVII kongressi otsuseid, teevad rajooni parteiorganisatsiooni juhtimisel tõhusat organisatsioonilist tööd demokraatia edasiarendamiseks kolhoosides, kolhoosnike osatähtsuse suurendamiseks kolhooside juhtimises, töödistsipliini tugevdamiseks ja töökorralduse parandamiseks, taotledes selle abil põllumajandustoodangu suurenemist. Põllumajanduse kogutoodang rajooni kolhoosides suurenes XI viisaastakul 4 protsenti võrreldes X viisaastakuga, edukalt tuldi toime piima riigile müügi viisaastakuülesande täitmisega.

Seejuures rahvasaadikud V. Udam, I. Kallas, A. Mölder, V. Boitsova, A. Ainumäe, R. Kaidla, A. Oja jt. märkisid, et kolhooside juhtimine ei vasta veel NLKP XXVII kongressi otsuste nõuetele.

Rahvasaadikute nõukogude täitevkomiteed ja rajooni agrotööstuskoondis ei hoolitse veel küllaldaselt kolhooside iseseisvuse suurendamise ning ühismajanduse edasise tugevdamise ja arendamise eest. Kolhooside tootmise intensiivistamise, edasise ümberseadmestamise ning kompleksmehhaniseerimise ebapiisava taseme tõttu tõuseb põllumajanduskultuuride saagikus ja karja produktiivsus aeglaselt. Rahvasaadikute nõukogude täitevkomiteed ja ATK pole aktiivselt taotlenud, et igas kolhoosis kasutataks efektiivselt põllumaad, tootmisfonde, kapitaalmahutusi ja tööjõudu. Küllaldaselt ei hoolitseta kolhoosnike isiklike ja ühiskondlike huvide õige ühitamise eest. Viimastel aastatel pole rajooni kolhoosides suudetud saavutada töötasu ja tööviljakuse kasvu õiget vahekorda.

Rajoonis esineb tõsiseid puudusi sotsialistliku omandi kaitse kindlustamisel. Kolhoosides täidetakse ebarahuldavalt kolhoosi põhikirja sätteid majandile materiaalse kahju tekitamises süüdi olevate isikute väljaselgitamisel ning neilt kahju sissenõudmisel.

Rahvasaadikute nõukogude täitevkomiteede vajaliku tähelepanuta on jäänud kolhooside juhtimise demokraatlike aluste rikkumise faktid, nad pole rakendanud vajalikke abinõusid kolhooside põhikirja nõuete ja kolhoosnike seaduslike huvide rikkumise tõkestamiseks.

Eesti NSV Ülemnõukogu agrotööstuskompleksi komisjon soovitas Tartu Rajooni Rahvasaadikute Nõukogu ning külade rahvasaadikute nõukogude täitevkomiteedel rakendada meetmeid komisjoni poolt väljaselgitatud puuduste kõrvaldamiseks.

NLKP XXVII kongressi otsustest ning NLKP Keskkomitee ja NSV Liidu Ministrite Nõukogu määrusest «Majandusmehhanismi edasisest täiustamisest meie maa agrotööstuskompleksis» lähtudes peeti vajalikuks rakendada abinõusid kolhooside iseseisvuse suurendamiseks, avada tee initsiatiivile ning isemajandamisele. Saavutada, et iga töötaja tunnetaks oma osa ühismajapidamises ja osaleks aktiivselt majandi ees seisvate ülesannete täitmisel.

Tuleb parandada töö organiseerimist kolhoosides. Tagada kõikides kolhoosides töötasu ja tööviljakuse kasvu õige vahekord.

Komisjon soovitas pöörata veelgi suuremat tähelepanu küla sotsiaalse infrastruktuuri väljaarendamisele, suurendada külanõukogude osatähtsust oma territooriumi majandusliku ja sotsiaalse arengu suunamisel ning töökollektiivide kaasamisel sellesse töösse.

Tagada kolhoosi demokraatliku juhtimise printsiipidest ning põhikirjast ja töösisekorra eeskirjadest kinnipidamine. Mitte lubada otsustada ainuisikuliselt küsimusi, mis kuuluvad põhikirja kohaselt kolhoosi juhatuse või üldkoosoleku (volinike koosoleku) kompetentsi.

Võtta kõikides kolhoosides tarvitusele konkreetsed abinõud kolhoosi vara paremaks hoidmiseks ja kasutamiseks, ebamajanduslikkuse ja hoolimatuse likvideerimiseks, kontrolli ning arvestuse parandamiseks, majanditele tekitatud materiaalse kahju tekitamises süüdi olevate isikute väljaseletamiseks ning neilt kahju sissenõudmiseks.

Arutati ka varem vastuvõetud otsuste täitmise käiku.

Komisjoni istungil esines sõnavõtuga Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi sekretär V. Vaht.

Kolhooside ja kolhoosivõrkade ümberkorraldamise ja arendamise eeskirja kohta on teinud otsuseid ja ettepanekuid Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi komisjon. Komisjoni ettepanekud on seotud kolhooside ja kolhoosivõrkade ümberkorraldamise ja arendamise eeskirja täitmise käigu ja selle tähtsusega. Komisjoni ettepanekud on seotud kolhooside ja kolhoosivõrkade ümberkorraldamise ja arendamise eeskirja täitmise käigu ja selle tähtsusega. Komisjoni ettepanekud on seotud kolhooside ja kolhoosivõrkade ümberkorraldamise ja arendamise eeskirja täitmise käigu ja selle tähtsusega.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi komisjon on teinud otsuseid ja ettepanekuid kolhooside ja kolhoosivõrkade ümberkorraldamise ja arendamise eeskirja täitmise käigu ja selle tähtsusega. Komisjoni ettepanekud on seotud kolhooside ja kolhoosivõrkade ümberkorraldamise ja arendamise eeskirja täitmise käigu ja selle tähtsusega.

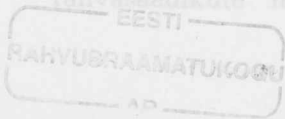
MLKP XXVII kongressi otsustest ning NKP Keskkomitee ja NSV Riikliku Nõukogu määrustest "Majandusmehhanismi edendamiseks ja kolhooside ümberkorraldamiseks" lähtudes peeti vajalikuks teha ettepanekuid kolhooside ja kolhoosivõrkade ümberkorraldamise ja arendamise eeskirja täitmise käigu ja selle tähtsusega. Komisjoni ettepanekud on seotud kolhooside ja kolhoosivõrkade ümberkorraldamise ja arendamise eeskirja täitmise käigu ja selle tähtsusega.

**INDEKS 78280**

Väljaandja: Eesti NSV Ministrite Nõukogu Asjadevalitsus.

Trükkida antud 6. 05. 1986. Trükipoognaid 1. Arvestuspoognaid 1,2. Tellimuse nr. 692.

ENSV MN Asjadevalitsuse Trükikoda, Tallinn.



86-6852  
30.05.86

